

No. 3560

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND**

**and
PARAGUAY**

**Agreement on trade and payments. Signed at Asunción,
on 21 November 1955**

Official texts: English and Spanish.

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on
11 October 1956.*

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD**

**et
PARAGUAY**

**Accord relatif aux échanges commerciaux et aux paiements.
Signé à Assomption, le 21 novembre 1955**

Textes officiels anglais et espagnol.

*Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le
11 octobre 1956.*

No. 3560. AGREEMENT¹ ON TRADE AND PAYMENTS BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF PARAGUAY. SIGNED AT ASUNCIÓN, ON 21 NOVEMBER 1955

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of Paraguay, recognising that it is in their mutual interest to foster and encourage a steady and increasing flow of trade and financial transactions between the two countries on the basis of the multilateral use of sterling, have agreed as follows :

Article 1

The contracting Governments will use their best endeavours to facilitate the development of commercial and financial transactions between their respective territories to the highest possible level and will freely grant such import and exchange permits as are required for this purpose.

Article 2

Products originating in the territory of one Contracting Party, imported into the territory of the other Party, shall not be subjected to any duties, charges, rules and formalities which are other or more onerous than the duties, charges, rules and formalities to which like products originating in any other foreign country are subjected.

Article 3

(1) The provisions of Article 2 shall not prevent the imposition by one Contracting Party on any product originating in any territory of the other Party imported into any territory of the former Contracting Party of a countervailing duty not greater than an amount which the former Contracting Party decides to be equal to any bounty or subsidy granted, directly or indirectly, on the manufacture, production, export or transport of such product.

(2) Any anti-dumping duty imposed by one Contracting Party on any product originating in any territory of the other Party imported into any territory of the former Party shall not be greater than the amount by which, due allowance

¹ Came into force on 28 June 1956, upon the exchange of the instruments of ratification at Asunción, in accordance with article 8.

having been made in each case for differences in conditions and terms of sale, for differences in taxation and for other differences affecting price comparability, the former Party decides that the price of such product :

(a) is less than the comparable price, in the ordinary course of trade, for the same product when destined for consumption in the territory of origin or of export, or,

(b) in the absence of such price, is less than either :

- (i) the highest comparable price for the same product for export from the territory of origin or of export to any other territory in the ordinary course of trade, or
- (ii) the cost of production of the product in the territory of origin plus a reasonable addition for selling cost and profit.

(3) No product originating in any territory of one Contracting Party imported into any territory of the other Party shall be subject to :

(a) any countervailing or anti-dumping duty by reason of the exemption of such product from duties or taxes borne by the like product when destined for consumption in the territory of origin or of export or by reason of the refund of such duties or taxes, or

(b) both countervailing and anti-dumping duties to compensate for the same situation of export subsidisation or dumping.

Article 4

(1) Nothing in Article 2 shall entitle the Government of the Republic of Paraguay to claim the benefit of any preference or privilege in force exclusively between the United Kingdom, Canada, the Commonwealth of Australia, New Zealand, the Union of South Africa, India, Pakistan, Ceylon, territories for the international relations of which the Governments of the United Kingdom, Australia, New Zealand and South Africa are responsible at the date of signature of this Agreement, the Irish Republic and Burma.

(2) Nor shall Article 2 entitle the Government of the United Kingdom to claim the benefit of any preference or privilege which the Government of the Republic of Paraguay accords or may accord exclusively to any country possessing a common frontier with Paraguay or to Uruguay.

Article 5

The preceding Articles of the present Agreement shall apply to the following territories :

(a) in relation to the Government of the Republic of Paraguay, the territory of the Republic of Paraguay;

(b) in relation to the Government of the United Kingdom, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and any territories for the international relations of which the Government of the United Kingdom are responsible and to which Articles 1, 2, 3 and 4 are extended under Article 6 of the present Agreement.

Article 6

Articles 1, 2, 3 and 4 of the present Agreement may be extended to any territory for whose international relations the Government of the United Kingdom are responsible, by notification addressed by the Government of the United Kingdom to the Government of the Republic of Paraguay. Such extension shall take effect from the date of receipt by the Government of the Republic of Paraguay of such notification.

Article 7

(1) Until such time as the Government of the Republic of Paraguay may adopt a general multilateral system of payments or a unitary exchange system, the said Government will take all the necessary measures to ensure that persons making remittances to the Scheduled Territories shall be accorded exchange facilities in no way less favourable than those accorded to remitters to other countries for similar purposes.

(2) Nothing in this Article shall entitle the Government of the United Kingdom to claim the benefit of any special advantages which the Government of the Republic of Paraguay accords or may accord exclusively to any country possessing a common frontier with Paraguay or to Uruguay.

(3) For the purposes of this Article the expression "Scheduled Territories" shall have the meaning from time to time assigned to it under the United Kingdom Exchange Control Act, 1947.

Article 8

The present Agreement shall be ratified and it shall come into force upon the exchange of instruments of ratification, which shall take place in Asunción as soon as possible. At any time thereafter, either contracting Government may give notice to the other of its intention to terminate the Agreement, and the Agreement shall cease to have effect three months after the date of such notice. It shall terminate five years after the date of its coming into force unless the contracting Governments agree otherwise.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorised by their respective Governments, have signed the present Agreement.

DONE in duplicate in Asuncion this twenty-first day of November of nineteen hundred and fifty-five, in the English and Spanish languages, both texts being equally authoritative.

For the Government
of the United Kingdom of
Great Britain and Northern Ireland :
[L.S.] Joseph ROBINSON

For the Republic
of Paraguay :
[L.S.] H. SÁNCHEZ QUELL
Epifanio MÉNDEZ F.